



URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

IZVJEŠĆE

O FINANCIJSKOJ REVIZIJI ARHIVA BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2012. GODINU

Broj: 01/02/03-08-16-1-462/13

Sarajevo, lipanj 2013. godine

KAZALO

I. MIŠLJENJE REVIZORA.....	2
II. IZVJEŠĆE O REVIZIJI	4
1. Uvod.....	4
2. Postupanje po ranijim preporukama.....	4
3. Sustav internih kontrola.....	5
4. Proračun	5
5. Pregled rashoda proračuna.....	7
5.1. Tekući izdaci	7
6. Bilanca stanja.....	9
7. Javne nabave.....	9
8. Korespondencija	10
III. PRIVITAK	11
FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA	11
Izjava o odgovornostima rukovodstva	
Pregled rashoda proračuna za 2012. godinu	
Bilanca stanja na 31.12.2012. godine	

I. MIŠLJENJE REVIZORA

Uvod

Izvršili smo reviziju finansijskih izvješća (bilanca stanja, pregled prihoda, primitaka i financiranja, pregled rashoda proračuna po ekonomskim kategorijama, posebni podaci o plaćama i broju uposlenih, pregled dinamike upošljavanja, pregled stalnih sredstava u obliku stvari i prava i pregled kapitalnih ulaganja) u **Arhivu Bosne i Hercegovine** (u daljnjem tekstu: Arhiv) za godinu koja se završava 31. prosinca 2012. godine i reviziju usuglašenosti poslovanja s odgovarajućim zakonima i propisima za 2012. godinu.

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Arhiva je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja, tj. Zakonu o financiranju institucija BiH, Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH i Pravilniku o računovodstvu proračuna institucija BiH. Ova odgovornost uključuje i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća koja ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

Pored odgovornosti za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća, rukovodstvo Arhiva potvrđuje da je tijekom fiskalne godine osiguralo namjensko, svrsishodno i zakonito korištenje sredstava odobrenih proračunom institucije za ostvarivanje utvrđenih ciljeva te ekonomično, efikasno i efektivno funkcioniranje sustava finansijskog upravljanja i kontrole u instituciji.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o finansijskim izvješćima temeljem revizije. Reviziju smo izvršili sukladno Zakonu o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH, broj 12/06) i primjenljivim Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo sukladno etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijska izvješća ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvješćima. Izbor postupka je zasnovan na prosuđivanju revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvješćima uslijed prijevare ili greške. Prilikom procjene rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u danim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola. Revizija također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sustav internih kontrola.

Pored odgovornosti za izražavanje mišljenja o finansijskim izvješćima, naša odgovornost je izražavanje mišljenja o tome jesu li su finansijske transakcije i informacije, po svim bitnim pitanjima, usuglašene s odgovarajućim zakonima i



propisima. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bi dobili revizijske dokaze o tome koriste li se sredstva za odgovarajuće namjene koje su određene zakonom i propisom. Ove procedure uključuju procjenu rizika od značajnih neslaganja sa zakonima.

Vjerujemo kako su pribavljeni revizijski dokazi dostatni i odgovarajući i da osiguravaju temelj za naše mišljenje.

Mišljenje

Prema našem mišljenju, finansijska izvješća Arhiva prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obveza na 31. prosinca 2012. godine i izvršenje proračuna za godinu koja se završila na navedeni datum sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja.

Financijske transakcije i informacije prikazane u finansijskim izvješćima Arhiva u tijeku 2012. godine bile su u svim značajnim aspektima usuglašene s odgovarajućim zakonima i propisima.

Isticanje predmeta

Ne izražavajući rezervu na dano mišljenje, skrećemo pozornost na točku 4. Izvješća, dio koji opisuje nepostojanje plana djelovanja u svezi borbe protiv korupcije i strateškog plana razvoja institucije.

Sarajevo, 10.06.2013. godine

GLAVNI REVIZOR

Milenko Šego

**ZAMJENIK
GLAVNOG
REVIZORA**

Dževad Nekić

**ZAMJENICA
GLAVNOG
REVIZORA**

Božana Trninić

II. IZVJEŠĆE O REVIZIJI

1. Uvod

Arhiv u okviru svojih ovlasti radi sukladno Zakonu o arhivskoj građi i Arhivu Bosne i Hercegovine¹ (daljnjem tekstu: Zakon). Ovim zakonom uređen je pravni status Arhiva koji u okviru toga brine o arhivskoj građi nastaloj do 1992. godine i građi nastaloj radom institucija Bosne i Hercegovine te vodi registar fondova, preuzima javnu arhivsku građu, provodi mjere zaštite arhivske građe u arhivu, obavlja stručni nadzor nad čuvanjem i odabirom arhivske građe koja se nalazi izvan Arhiva, daje podatke, izvode iz dokumenata, uvjerenja i druge isprave na zahtjev korisnika, vodi evidenciju o arhivskoj građi u inozemnim arhivima koja je od značaja za Bosnu i Hercegovinu te obavlja ostale poslove definirane Zakonom. Sjedište Arhiva je u Sarajevu.

Arhivom upravlja ravnatelj koji ima dva zamjenika. Ravnatelja i zamjenike ravnatelja imenuje Vijeće ministara BiH na razdoblje od četiri godine. Mandat ravnatelju i jednom zamjeniku ravnatelja istekao je 30. listopada 2012. godine dok je drugi zamjenik ravnatelja stekao uvjete za mirovinu. Procedura imenovanja novog rukovodstva je u tijeku.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH (u daljnjem tekstu: Ured za reviziju) izvršio je financijsku reviziju Arhiva za 2011. godinu o čemu je sačinjeno Izvješće o reviziji, te izrazio pozitivno mišljenje na financijska izvješća Arhiva.

Arhivu su predložene preporuke kojima se sugerira poduzimanje određenih aktivnosti na unaprjeđenju poslovanja i otklanjanju nepravilnosti u daljnjem poslovanju. Arhiv je dostavio odgovor Uredu za reviziju sukladno članku 16. stavak 3. Zakona o reviziji institucija BiH.

Osvrtom na preporuke revizije dane u Izvješću o reviziji za 2011. godinu, te uvidom u poduzete aktivnosti, ustvrdili smo sljedeće:

Realizirane preporuke:

- Arhiv je osigurao dodatne informacije po pitanju nositelja troškova u svezi službenih putovanja u inozemstvo.
- Kod procedura javnih nabava veće vrijednosti, prilikom izbora najpovoljnijeg dobavljača osiguran je dokaz o ispunjenosti traženih uvjeta za kvalifikaciju.

Preporuke čije je realizacija u tijeku:

- Vezano za bilancu stanja, usuglašeno je stanje obveza prema dobavljačima u glavnoj knjizi sa stanjem u pomoćnoj evidenciji, međutim još uvijek nije razjašnjen saldo iskazan na poziciji Dionice.

¹ Službeni glasnik BiH broj 16/01

Nerealizirane preporuke:

- Za obavljanje računovodstvenih poslova i dalje su angažirane osobe putem ugovora o djelu.

3. Sustav internih kontrola

Arhiv je odgovoran za kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju financijskih izvješća i usuglašenost poslovanja sa zakonima i propisima. Internim aktima određena su pravila za korištenje i ograničenja određenih kategorija troškova koji nisu regulirani općim i jedinstvenim pravilima za sve institucije.

Arhiv još uvijek nema formiranu vlastitu opću službu niti uposlene za obavljanje pravnih i financijskih poslova. Financijsko-računovodstvene poslove su obavljale osobe angažirane putem ugovora o djelu. Temeljem Odluke Vijeća ministara BiH² Arhiv je preuzeo dvoje zaposlenih iz Uprave za geodetske i imovinsko-pravne poslove BiH.

Kao savjetodavno tijelo za područje arhivske službe, Zakonom je predviđeno uspostavljanje Arhivskog vijeće koje broji devet članova. Članovi vijeća su ravnatelj Arhiva i njegovi zamjenici, ravnatelji entitetskih arhiva, predsjednik Saveza društava arhivskih radnika BiH te tri člana iz reda članova Vijeća ministara BiH i entitetskih ministarstava. Budući kako resorna entitetska ministarstva nisu imenovala svoje predstavnike, do danas Arhivsko vijeće nije profunkcioniralo.

Sukladno Zakonu o unutarnjoj reviziji³, Arhiv ne ispunjava kriterije za uspostavljanje vlastite jedinice (odjela) za unutarnju reviziju te će tu funkciju temeljem Odluke o kriterijima za uspostavu jedinica unutarnje revizije u institucijama BiH⁴ obavljati Ministarstvo financija i trezora BiH.

4. Proračun

Financiranje Arhiva u prvih pet mjeseci 2012. godine realizirano je sukladno dvjema odlukama o privremenom financiranju institucija BiH. Arhiv je podnio Zahtjev za dodjelu sredstava iz proračuna za 2012. godinu u iznosu od 672.709 KM ali su Zakonom o proračunu institucija BiH i međunarodnih obveza BiH za 2012. godinu⁵ koji je stupio na snagu 01. lipnja 2012. godine, Arhivu odobrena sredstva u iznosu od **652.000 KM**.

Ukupno izvršenje proračuna Arhiva za 2012. godinu iznosi **614.526 KM**, što u odnosu na izvršenje proračuna za 2011. godinu predstavlja povećanje za 12.385 KM. Od ukupno ostvarenih rashoda, 84% rashoda odnosi se na bruto plaće i naknade zaposlenih. U izvještajnom razdoblju izvršeno je jedno prestrukturiranje rashoda u ukupnom iznosu od 13.000 KM.

² Odluka o statusu opreme, inventara, sredstava za rad, službenih prostorija i uposlenih Uprave za geodetske i imovinsko-pravne poslove Bosne i Hercegovine broj 115/11 od 11.05.2011. godine (Službeni glasnik BiH broj 71/11)

³ Službeni glasnik BiH broj 27/08, 32/12

⁴ Službeni glasnik BiH, broj 49/12

⁵ Službeni glasnik BiH, broj 42/12

Pregled rashoda proračuna za 2012. godinu prikazan je u Tablici I. u privitku Izvješća.

- **Program rada i Izvješće o radu**

Program rada: Program rada Arhiva temelji se na zadacima Arhiva utvrđenim Zakonom, a koji se prvenstveno odnose na evidentiranje, prikupljanje, preuzimanje, čuvanje, zaštitu, obradu, korištenje i publiciranje arhivske građe iz nadležnosti Arhiva. Plan rada je dostavljen Ministarstvu financija i trezora BiH na koji je isto dalo pozitivno mišljenje.

Strategija za borbu protiv korupcije: Vijeće ministara BiH usvojio je 2009. godine Strategiju za borbu protiv korupcije 2009.-2014. godine i Akcijski plan za provedbu Strategije koji podrazumijevaju preuzimanje proaktivne uloge prema prijevarama i korupciji, odnosno izradu politike i strategije institucije u sprečavanju korupcije, jačanje svijesti i povećanje odgovornosti u korištenju javnog novca, utjecaj na transparentnost svih postupaka, te predočavanje rezultata rada.

Uloga Ureda za reviziju institucija BiH u suzbijanju rizika za pojavu korupcije i prijave dominantno je preventivnog karaktera, odnosno nema represivnu funkciju, u kom smislu Ured za reviziju provjerava jesu li uspostavljeni i funkcioniraju li dobro sustavi i procedure interne kontrole, koji će spriječiti prijevare i korupciju ili umanjiti prostor za djelovanje.

Tijekom procesa revizije institucije, Ured za reviziju je utvrdio kako Arhiv nema sačinjen plan djelovanja sukladno navedenim dokumentima Vijeća ministara BiH, koji bi značio nadogradnju već izgrađenih kapaciteta za efikasnu provedbu programa za prevenciju korupcije, edukaciju osoblja Arhiva i podizanje svijesti o rizicima od korupcije. Bez adekvatno razvijenih kapaciteta nije moguće provesti neophodne aktivnosti u području prevencije korupcije i koordinaciji borbe protiv korupcije.

Preporučamo Arhivu usvajanje jasno definiranog akcijskog plana provedbe Strategije, s utvrđenim linijama odgovornosti i vremenskim okvirom za implementaciju, osiguravanje dobrog upravljanja i efikasnu provedbu iste, te izradu periodičnih izvješća u kojima bi se naveo napredak u odnosu na svaki ključni prioritet koji je u fazi provedbe.

U provedbi preporuke Arhiv bi trebao osigurati potrebnu koordinaciju s Agencijom za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije, u cilju što efikasnije borbe protiv korupcije i njene prevencije, osiguranja konzistentnosti i održivih rezultata aktivnosti provedenih u sklopu Strategije Vijeća ministara BiH.

Strateško planiranje: Strateški plan razvoja institucije sa visokoinovativnim rješenjima i novom, adekvatnom politikom razvoja, koja bi podrazumijevala određena restrukturiranja postojećih kapaciteta i preusmjeravanja na razvojne projekte i investicije glavna je pretpostavka za ispunjenje razvojnih ciljeva, nužnu provedbu strukturalnih razvojnih reformi koje, u konačnom, vode poboljšanju učinkovitosti i kvaliteta rada institucije.

Tijekom revizije institucije, Ured za reviziju je utvrdio kako Arhiv nema sačinjen Strateški plan razvoja kao programski dokument koji bi podrazumijevao aktiviranje kapaciteta na modernizaciji radnih kapaciteta i povećanju djelotvornosti i efikasnosti.

Ured za reviziju preporuča Arhivu da u narednom razdoblju posveti pozornost strateškom planiranju, u cilju instaliranja strukturalnih poboljšanja i mjerljivih rezultata razvoja, kroz planiranje i izgradnju instrumenata za adekvatan razvoj kompetencija, razvoj ljudskih resursa, radnih kapaciteta, podizanje inovativnosti, vještina, stvaranje i plasman novih rezultata i konkurentskih vrijednosti u radu kao jedan od strateških preduvjeta povećanja efikasnosti.

Izvješće o radu: Izvješćem o radu Arhiva za 2012. godinu obuhvaćeni su zadaci utvrđeni Programom rada za tu godinu. U Izjavi o odgovornosti za ostvarivanje ciljeva institucije koju je ravnatelj Arhiva dostavio Ministarstvu financija i trezora BiH, konstatirano je kako su glavni ciljevi utvrđeni Programom rada ostvareni. U poslovima nadzora imatelja i stvaratelja arhivske i registraturne građe izvršeno je 130 obilazaka klijenata. Za potrebe Vijeća ministara BiH Arhiv je izradio Informaciju o implementaciji Aneksa „D“ Sporazuma o sukcesiji bivše Jugoslavije. Također, nastavljen je proces digitalizacije najvrijednije građe u Arhivu.

Vijeće ministara BiH je 13.03.2013. godine razmotrilo i usvojilo Izvješće o radu Arhiva za 2012. godinu.

5. Pregled rashoda proračuna

Ukupni rashodi Arhiva u 2012. godini iznose 614.526 KM i odnose se isključivo na tekuće izdatke.

5.1. Tekući izdaci

- **Bruto plaće**

Ukupno ostvareni izdaci za bruto plaće i naknade iz plaća zaposlenih iznose 445.473 KM.

U tijeku godine dvije osobe su zaposlene na neodređeno vrijeme, na temelju sporazuma preuzimanju zaposlenika između Arhiva i Geodetskoga zavoda FBiH, a jedna osoba je (uz suglasnost Agencije za državnu službu BiH) zaposlena na određeno vrijeme.

Uvidom u dokumentaciju utvrđeno je da se obračun plaća vrši sukladno Zakonu o plaćama i naknadama u institucijama BiH.

- **Naknade troškova uposlenih**

Naknade troškova zaposlenih realizirane s 31.12.2012. godine iznose 70.100 KM. Značajniji izdaci odnose se na naknadu za topli obrok tijekom rada (28.239 KM), naknadu za prijevoz s posla i na posao (10.793 KM) i naknadu za otpremninu zbog odlaska u mirovinu (7.475 KM).

Naknade su obračunate i isplaćene sukladno važećim podzakonskim aktima koji reguliraju način spomenutih isplata.

- **Putni troškovi**

Realizacija putnih troškova u instituciji s 31.12.2012. godine iznosi 15.051. Od toga, putni troškovi u zemlji iznose 5.393 KM, a putni troškovi u inozemstvu 9.658 KM.

Putovanja u zemlji uglavnom se odnose na provedbu stručnog nadzora nad registraturnom građom, a putovanja u inozemstvo za radne posjete državnim arhivima zemalja u okruženju, sudjelovanja na međunarodnim skupovima iz arhivskih oblasti i sl.

- **Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Izdaci telefonskih i poštanskih usluga iskazani su u iznosu 8.602 KM, a odnose se na izdatke za fiksne telefone (3.809 KM), mobilne telefone (2.077 KM), izdatke za internet (1.975 KM) i poštanske usluge (741 KM).

Pravo na mjesečno priznavanje troškova mobilnih telefona prema internom pravilniku, u iznosu do 100 KM, ostvaruju ravnatelj i njegova dva zamjenika. Definirano pravo na naknadu troškova do kolovoza 2012. godine ostvarivali su ravnatelj i zamjenici ravnatelja, a od kolovoza, na osobni zahtjev ravnatelja, isto se ne koristi. Točnije, ravnatelj Arhiva od kolovoza 2012. godine definirano pravo ne koristi. Analizirajući ove izdatke konstatirano je kako se poštuju odredbe internog pravilnika i da se za prekoračenja definiranih limita vrši nadoknada, umanjnjem plaće korisnika telefona.

- **Nabava materijala**

Izdaci za nabavu materijala realizirani su u ukupnom iznosu od 17.560 KM. Značajniji izdaci evidentirani su na kontu izdaci za ostali administrativni materijal (8.689 KM) i izdaci za nabavu kompjutorskog materijala (4.905 KM). Realizacija ovih izdataka izvršena je na temelju nabave arhivskih kutija te nabave potrošnog, uredskog i kompjutorskog materijala.

- **Izdaci za uporabu vozila**

Ukupni izdaci za uporabu vozila iznose 9.034 KM. Značajniji izdaci, odnose se na gorivo (5.235 KM) i usluge popravka i održavanja vozila (2.810 KM).

Arhiv na raspolaganju ima dva vozila od kojih jedno koristi zamjenik ravnatelja, dok se drugo vozilo povremeno koristi za prijevoz materijala za rad, pošiljki povjerljive prirode i sl.

- **Ugovorene usluge**

Izdaci za ugovorene usluge iznosili su 39.895 KM. Značajnija realizacija izdataka odnosi se na neto isplate ugovora o djelu (13.200 KM), usluge tiskanja (6.143 KM), ostale nespomenute usluge (5.365 KM), te usluge reprezentacije (4.859 KM).

Usluge tiskanja: Izdaci za usluge tiskanja evidentirani su na temelju plaćanja usluga tiskanja dvije knjige (600 primjeraka) koje je izdao Arhiv. Arhiv je u cilju promoviranja arhivske građe, u svom izdanju, izdao knjige „Građa arhiva BiH – broj 4.“ i „Aleksandar Poljanić – Tragom zaplijenjene zbirke“.

Ugovori o djelu: Ukupni izdaci ostvareni na temelju neto isplata po ugovorima o djelu iznose 13.200 KM. Tijekom čitave godine Arhiv je angažirao dvije osobe na radnim mjestima predviđenim važećom sistematizacijom radnih mjesta, za obavljanje financijskih poslova. Obzirom kako Arhiv ne posjeduje ISFU stanicu, angažirane osobe su zadužene i za suradnju s Ministarstvom financija i trezora BiH. Definirana mjesečna naknada za poslove izrade periodičnih i završnog izvješća te obradu računovodstveno-knjigovodstvene dokumentacije je 600 KM, a za poslove blagajničkog poslovanja 500 KM. Analizirajući obim poslova koji obavljaju osobe angažirane po ugovoru o djelu za financijsko-računovodstvene poslove, mišljenja smo kako je nerealan broj angažiranih osobe, kao i visina ugovorene i isplaćene naknade.

Preporučamo da se preispita opravdanost angažmana osoba po ugovoru o djelu za financijske poslove sa stanovišta broja osoba te visine naknade, posebice imajući u vidu obim izvršenog posla.

6. Bilanca stanja

Ukupna aktiva Arhiva na 31.12.2012. godine iznosila je **224.726 KM**, a sastoji se od novčanih sredstava (2.725 KM), neotpisane vrijednosti stalnih sredstava (214.391 KM) te vrijednosnih papira (7.610 KM).

Ukupna pasiva iznosila je **235.250 KM**, a čine je kratkoročne tekuće obveze (20.706 KM), obveze prema zaposlenim (153 KM) i izvori sredstava (214.391 KM).

Arhiv je i u 2012. godini u poslovnim knjigama iskazao saldo u iznosu od 7.610 KM na poziciji Vrijednosni papiri za koju nema dokumentaciju iz koje se može utvrditi na što se iskazani iznos odnosi.

Potrebno je poduzeti radnje, odnosno izvršiti odgovarajuća knjiženja kako bi bilančne pozicije bile realno iskazane.

Bilanca stanja na 31.12.2012. godine prikazana je u Tablici II. u pravitku Izvješća.

7. Javne nabave

Arhiv je, sukladno odobrenom proračunu, sačinio plan nabava za 2012. godinu. Ravnatelj je imenovao jedno povjerenstvo za provođenje postupaka javnih nabava za proračunsku godinu. Ukupna planirana vrijednost nabava je 41.900 KM. Imajući u vidu planiranu vrijednost nabava, Arhiv je izbor najpovoljnijeg dobavljača vršio provodeći postupke za dodjelu ugovora ispod domaćih vrijednosnih razreda. Prema prezentiranim podacima, Arhiv je tijekom 2012. godine izbor najpovoljnijeg dobavljača za četiri postupka proveo putem konkurentskog zahtjeva za dostavljanje ponuda. Prema vrijednosti zaključenih ugovora značajnije nabave odnosile su se na: nabavu uredskog materijala (10.538 KM), usluga tiskanja knjiga (6.142 KM) te nabavu goriva (5.235 KM).

8. Korespondencija

Arhiv je u ostavljenom roku dostavio komentare na Nacrt izvješća o reviziji za 2012. godinu u kojima nije bilo primjedbi na iznesene nalaze i preporuke.

**Voditelj tima za
financijsku reviziju**

Danijel Jozić

**Rukovoditelj Odjela za
financijsku reviziju**

Munevera Baftić

Članovi tima:

Nataša Pavlović, revizor

Osman Paćuka, revizor

**Rukovoditelj Odjela za
razvoj, metodologiju i
kontrolu kvalitete**

Dragoljub Kovinčić



III. PRIVITAK

FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA

Izjava o odgovornostima rukovodstva

Međunarodni standard vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI 1580) predviđa da revizor treba dobiti odgovarajuću izjavu od rukovodstva institucije kao dokaz da rukovodstvo priznaje svoju odgovornost za objektivno prikazivanje finansijskih izvješća suglasno mjerodavnom okviru finansijskog izvješćivanja, te da je odobrilo finansijska izvješća.

Rukovodstvo **Arhiva Bosne i Hercegovine** (u daljnjem tekstu: Arhiv) dužno je osigurati da finansijska izvješća za 2012. godinu budu izrađena sukladno Zakonu o financiranju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 61/04 i 49/09 i 42/12), Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 33/07 i 16/10) i Pravilniku o računovodstvu s računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike proračuna institucija BiH (Protokol Ministarstva financija i trezora BiH broj 01-08-02-1-644-1/12 od 20.01.2012. godine). Rukovodstvo je također obvezno postupati sukladno Zakonu o proračunu institucija BiH i međunarodnih obveza BiH za 2012. godinu (Službeni glasnik BiH broj 42/12) i pratećim naputcima, pojašnjenjima i smjernicama koje donosi Ministarstvo financija i trezora BiH, kao i ostalim zakonima u Bosni i Hercegovini, tako da finansijska izvješća daju fer i istinit prikaz finansijskog stanja Arhiva.

Pri sastavljanju takvih finansijskih izvješća odgovornosti rukovodstva obuhvaćaju garancije:

- da je osmišljen i da se primjenjuje i održava sustav internih kontrola koji je relevantan za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća;
- da finansijska izvješća ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze;
- da finansijska izvješća sadrže sve relevantne podatke i analize izvršenja proračuna, kao i podatke o sustavu internih kontrola i realizaciji preporuka revizije.
- da se u poslovanju primjenjuju važeći zakonski i drugi relevantni propisi;

Rukovodstvo je također odgovorno za čuvanje imovine i resursa od gubitaka, pa stoga i za poduzimanje odgovarajućih mjera kako bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakonitosti.

Datum, 29.03.2013. godine

Ravnatelj

Šaban Zahirović

Pregled rashoda proračuna za 2012. godinu

Naziv institucije: ARHIV BIH

Tablica I.

Opis	Odobreni proračun	Usklađivanja proračuna	Ukupni proračun (2+3)	Izvršenje proračun	Index 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Tekući izdaci	652.000	0	652.000	614.526	94
Bruto plaće i naknade	474.000	-7.000	467.000	445.473	95
Naknade troškova zaposlenih	82.000	-6.000	76.000	70.100	92
Putni troškovi	17.000	2000	19.000	15.051	79
Izdaci telefonskih i pošt.usluga	9.000	1000	10.000	8.602	86
Izdaci za energiju i kom. usluge	4.000	2000	6.000	4.969	83
Nabavka materijala	18.000		18.000	17.560	98
Izdaci za usl. prijevoza i goriva	5.000	2000	7.000	5.394	77
Unajmljivanje imovine i opreme	0		0	0	
Izdaci za tekuće održavanje	7.000	1000	8.000	6.640	83
Izdaci za osiguranje	1.000		1.000	842	84
Ugovorene usluge i druge usluge	35.000	5000	40.000	39.895	100

2. Kapitalni izdaci	0	0	0	0	
Nabava zemljišta			0		
Nabava građevina			0		
Nabava opreme			0		
Nabava ostalih stalnih sreds.			0		
Rekonstrukcija i inves.održ.			0		

3. Tekući grantovi	0	0	0	0	
			0		
			0		

I. Ukupno (1+2+3)	652.000	0	652.000	614.526	94
II. Prosječan broj zaposlenih	20		20	18	90

4. Novčane donacije			0	0	

Rukovodstvo je ova izvješća odobrilo 27.02.2013. godine.

Ravnatelj
Šaban Zahirović

Bilanca stanja na 31.12.2012. godine

Naziv institucije: ARHIV BIH

Tablica II.

Opis	31.12.2011.	31.12.2012.	Index 3/2
1	2	3	4
1. Gotovina, krat.potraživanja, razgraničenja i zalihe	2.752	2.725	99
Novčana sredstva	2.224	2.725	123
Kratkoročna potraživanja	528		0
Kratkoročni plasmani			
Interni finansijski odnosi			
Zalihe			
Kratkoročna razgraničenja			
2. Stalna sredstva	245.425	222.001	90
Stalna sredstva	965.174	958.456	99
Ispravka vrijednosti	727.359	744.065	102
Neotpisana vrijednost stalnih sredstava	237.815	214.391	90
Vrijednosni papiri	7.610	7.610	100
Dugoročna razgraničenja			
UKUPNO AKTIVA (1+2)	248.177	224.726	91

3. Kratkoročne obveze i razgraničenja	68.360	20.859	31
Kratkoročne tekuće obveze	27.988	20.706	74
Kratkoročni krediti i zajmovi			
Obveze prema zaposlenima	40.372	153	0
Interni finansijski odnosi			
Kratkoročna razgraničenja			
4. Dugoročne obveze i razgraničenja	0	0	
Dugoročni krediti i zajmovi			
Ostale dugoročne obveze			
Dugoročna razgraničenja			
5. Izvori sredstava	237.815	214.391	90
Izvori sredstava	237.815	214.391	90
Ostali izvori sredstava			
Neraspoređeni višak prihoda/rashoda			

UKUPNO PASIVA (3+4+5)	306.175	235.250	77
------------------------------	----------------	----------------	-----------

Napomena: Pravilnikom o finansijskom izvješćivanju institucija Bosne i Hercegovine, čl.8. stav 4., napomenuto je da bilanca stanja proračunskih korisnika **neće biti uravnotežena** (aktiva jednaka pasivi) zbog programski uspostavljenog sustava Glavne knjige, dok će bilanca stanja koju radi Ministarstvo financija i trezora na razini proračuna institucija Bosne i Hercegovine za tekuću godinu biti uravnotežena.

Rukovodstvo je ova izvješća odobrilo 27.02.2013. godine.

Ravnatelj

Šaban Zahirović